

# Provincial Gazette

Free State Province



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

| NO.48  | FRIDAY, 13 AUGUST 2021 | NR.48  | VRYDAG, 13 AUGUSTUS 2021 |
|--|------------------------|--|--------------------------|
| <p style="text-align: center;"><b>PROVINCIAL NOTICES</b></p> <p><b>46</b> Publication of the Free State List of African National Congress Candidates reviewed in terms of Item 21 read with Item 22 of Schedule 1A of the Electoral Act 73/1998..... <b>3</b></p> <p><b>47</b> Removal of Restrictive Conditions (A), (B) and (C) on Page 2 of Deed of Transfer T11729/2017 of Erf 3973, Dan Pienaar..... <b>3</b></p> <p><b>48</b> Notice in terms of Section 49 of the Setsoto Local Municipality Land Use Planning By-Laws, 2015 for Simultaneous Rezoning of Portion 2 of Erf 20 and Portion 1 of Erf 18 And Consolidation of the Said Portions with Remaining Extent of Erf 20 Ficksburg, Registration Division Ficksburg, Province Free State..... <b>3</b></p>  |                        | <p style="text-align: center;"><b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b></p>  |                          |
| <p style="text-align: center;"><b>GENERAL NOTICES</b></p> <p><b>93</b> Bethlehem / Erven 912 And 913 : Application for the Following: The removal of the following title conditions in terms of section 16 (2)(A)(lii): Conditions A1(A), A1(B), A1(C ) from title deed t5229/2014 (erf 912); conditions a1(a), a1(b), a1(c ) from certificate of registered title: t5230/2014 (erf 912); conditions (a), (b), (c) from title deed t 12092/2017 (erf 913); and conditions (a), (b), (c ) from certificate of registered title t12093/2017 (erf 913); the rezoning of erven 912 and 913, Bethlehem, from single residential to general business in terms of section 16 (2) (a) (ii); the subdivision of erven 912 and 913, Bethlehem in terms of section 16 (2) (b) (i); and the registration of a 1,2 meter sewerage servitude over the proposed portion 1 and proposed remainder of erf 912, Bethlehem in terms of Section 16 (2)(B)(li) Of The Dihlabeng Local Municipality – Municipal Land Use By-Laws, 2015..... <b>4</b></p> <p style="text-align: right;"><b>Continue on page 2</b></p> |                        | <p style="text-align: center;"><b>ALGEMENE KENNISGEWINGS</b></p> <p><b>93</b> Bethlehem / Erwe 912 en 913; Aansoek vir die verwydering van die volgende titel voorwaardes in terme van klousule 16 (2)(A)(lii): Voorwaarde A1(A), A1(B), A1(C ) van Titelakte T5229/2014 (Erf 912); Voorwaarde A1(A), A1(B), A1(C ) van Sertifikaat van Geregistreeerde Titel: T5230/2014 (Erf 912); Voorwaardes (A), (B), (C ) van Titelakte T12092/2017 (Erf 913); And Voorwaarde (A), (B), (C ) Van Sertifikaat van Geregistreeerde Titel T12093/2017 (Erf 913); die hersonering van Erwe 912 en 913 Bethlehem van enkel woon na Algemene Besigheid in terme van Klousule 16 (2)(A)(lii); die onderverdeling van Erwe 912 En 913, Bethlehem in terme van Klousule 16 (2)(B)(li); en die Registrasie van 'N1,2m Riaal Servituut oor die voorgestelde gedeelte 1 en Restant van Erf 912 Bethlehem in terme van Klousule 16 (2)(B)(li) van die Dihlabeng Plaaslike Munisipaliteit Grondgebruikbeplanning by Wette, 2015..... <b>4</b></p> <p style="text-align: right;"><b>Vervolg op bladsy 2</b></p> |                          |

| <b>Continued from page 1</b>   | <b>Vervolg vanaf bladsy 1</b>  |
|--|--|
| <p><b>94</b> Application for the Simultaneous: Removal of Restrictive Title Conditions; Consolidation; Amendment of the General Plan; Township Establishment; and Amendment of the Town Planning Scheme..... <b>6</b></p>  | <p><b>94</b> Aansoek vir die Gelyktydige: Verwydering van Beperkende Titel Voorwaardes; Konsolidasie; Wysiging van die Algemene Plan; Dorpstigting; en die Wysiging van die Dorpsaanlegskema..... <b>6</b></p>   |
| <p><b>95</b> Dihlabeng Local Municipality: bethlehem / the subdivision of erf 646, bethlehem into two (2) portions in terms of section 16 (2) (b) (i); the removal of title condition 4 of erf 646 from title deed t3737/1964 in terms of section 16 (2)(a)(iii); the amendment of title condition 3 of erf 1303 in title deed 3737/1964 in terms of section 16(2)(a)(iii); and, the creation of a sewer servitude of 2.5m over the proposed remainder of erf 646 in favour of the proposed portion 1 of erf 646, in terms of section 16 (2)(b)(ii) of the Dihlabeng Local Municipality, Municipal Land Use Planning By-Laws, 2015..... <b>7</b></p>   | <p><b>95</b> Dihlabeng Plaaslike Munisipaliteit Bethlehem / Aansoek Vir Die Onderverdeling Van Erf 646, Bethlehem In Terme Van Klousule 16 (2)(B)(I); Die Verwydering Van Titel Voorwaarde 4 Van Erf 646 In Titelakte T373/1964; Die Wysiging Van Titel voorwaarde 3 van erf 1303 in titelakte 3737/1964 in terme van klousule 16 (2)(a)(iii);die skep van ' servituut van 2,5m oor die voorgestelde restant van erf 646 ten gunste van die voorgestelde Onderverdeling 1 Van Erf 646 In Terme Van Klousule16(2)(B)(li) Van Die Dihlabeng Plaaslike Munisipaliteit Grondgebruikbeplanning By Wette, 2015..... <b>7</b></p>   |
| <p><b>96</b> Dihlabeng Local Municipality Bethlehem / Portion 1 of Erf 1334: Application For the removal of restriction 1(a) from Title Deed T1963/2014 in terms of section 16 (2)(A)(lii); The removal of restriction 1(B) from Title Deed T1963/2014 in terms of Section 16 (2)(B)(V); The relaxation of the building line from 5 M To 4.5 Meter in terms of section 16 (2)(A)(Vii); the relaxation of the side space from 5 M to 4.5 Meter in terms of Section 16 (2)(A)(Vii); and the rezoning of Portion 1 Of Erf 1334, Bethlehem From Single Residential To Medium Density Residential in terms of Section 16(2)(A)(li) of the Dihlabeng Municipal Land-Use Planning By-Laws, 2015..... <b>8</b></p> | <p><b>96</b> Dihlabeng Plaaslike Munisipaliteit: Bethlehem / Gedeelte 1 van Erf 1334 : Aansoek vir die verwydering van voorwaarde 1 (A) van Titelakte T1963/2014 in terme van Klousule 16 (2)(A)(lii); Voorwaarde 1 (B) in terme van Klousule 16 (2)(B)(V); Die verslapping van die boulyn van 5m Na 4,5 M in terme van Klousule 16 (2)(A)(Vii); Die Verslapping Van Die Syruimte Van 5 M Na 4.5 Meter in terme van Klousule 16 (2)(A)(Vii) En Die Hersonerig van Gedeelte 1 van Erf 1334, Bethlehem Van Enkel Woon na medium digtheid woon in terme van Klousule 16 (2)(A)(li) van die Dihlabeng Plaaslike Munisipaliteit Grondgebruikbeplanning By Wette, 2015..... <b>8</b></p> |
| <b>MISCELLANEOUS</b>   | <b>ALGEMEEN</b>  |
| <p>Closing time for Acceptance of Adverts..... <b>10</b></p>   | <p>Sluitingstyd vir die Aanneem van Advertensies..... <b>10</b></p>  |

**[PROVINCIAL NOTICE NO.46 OF 2021]****PUBLICATION OF THE FREE STATE LIST OF AFRICAN NATIONAL CONGRESS CANDIDATES  
REVIEWED IN TERMS OF ITEM 21 READ WITH ITEM 22 OF SCHEDULE 1A OF THE ELECTORAL ACT 73/1998**

1. Mashinini, Malambule Samuel
2. Qabathe, Motlagomang Grazy
3. Ntombela, Sefora Hixonia
4. Bulwane, Kwekwe William
5. Mohale, Makalo Petrus
6. Tsahbalala, Vusimuzi William
7. Radebe, Jabulane Michael
8. Nxangisa, Skully Thembeni
9. Ts'iu, Montsheng Margaret
10. Koi, Moshidise Agnes
11. Mahasa, Limakatso Patricia
12. Sifuba, Ntombizanele Beauty
13. Brown, Gadija
14. Makgoe, Pule Herbert Isak
15. Mapena, Lucy Nombulelo
16. Meeko, Thabo Piet
17. Buti, Mojalefa Patrick
18. Moleleki, Malitaba Sarah
19. Smit, Heinrich Charl
20. Dukwana, Mxolisi Abraham
21. Motsoeneng, Polediso Hubert
22. Reachable, Thandiwe Ivy
23. Mbalo, Sizwe Isaak
24. Twala, Masentle Joyce
25. Visagie, Andrew Edward
26. Rockman, Elizabeth Cornelia
27. Khoabane, Motete Daniel
28. Mokotla, Mosalla Martha
29. Kompela, Butana Moses
30. Makhalema. Lindiwe Ursula

**[PROVINCIAL NOTICE NO. 47 OF 2021]****REMOVAL OF RESTRICTIVE CONDITIONS (A), (B) AND (C) ON PAGE 2 OF DEED OF TRANSFER T11729/2017 OF ERF 3973, DAN PIENAAR.**

Notice is hereby given for general information in terms of the provisions of section 47 of Land Use Planning By-law that an application has been made for the removal of restrictive conditions (a), (b) and (c) on page 2 of Deed of Transfer T11729/2017 of erf 3973, Dan Pienaar.

The application, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours (08:30 – 15:00) at the office of the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality, Room 802, 8<sup>th</sup> Floor, Bram Fischer Building, Corner Nelson Mandela Drive and Markgraaf Street, Bloemfontein for a period of 30 days from the date of publication hereof.

Any person who has an interest in the matter and who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard, or wants to make representations concerning the matter, must communicate in writing with the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality at the above-mentioned address, or email: [patricia.maasdorp@mangaung.co.za](mailto:patricia.maasdorp@mangaung.co.za), or post to P.O. Box 3704, Bloemfontein, within a period of 30 days from the date of publication hereof, quoting your, name, address, contact details, interest in the application and reasons for your comments. The Municipality may refuse to accept comment received after the closing date. Any person who cannot write will be assisted by a Municipal official by transcribing their comments.

[PROVINCIAL NOTICE NO. 48 OF 2021]

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 49 OF THE SETSOTO LOCAL MUNICIPALITY LAND USE PLANNING BY-LAWS, 2015 FOR SIMULTANEOUS REZONING OF PORTION 2 OF ERF 20 AND PORTION 1 OF ERF 18 AND CONSOLIDATION OF THE SAID PORTIONS WITH REMAINING EXTENT OF ERF 20 FICKSBURG, REGISTRATION DIVISION FICKSBURG, PROVINCE FREE STATE.**

We Mualu & Mukoni Pty Ltd being the Authorised Agent of the registered owner of the properties mentioned hereunder, hereby give notice in terms of Section 49 of the Setsoto Local Municipality: Municipal Land Use Planning By-Laws, 2015 read with relevant Provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, (Act 16 of 2013) that we have applied to Setsoto Local Municipality for:

Simultaneous rezoning of portion 2 of erf 20 and portion 1 of erf 18 Ficksburg from "Single and General Residential" to "General Business" and subsequent consolidation of the said erven with the remaining extent of erf 20 Ficksburg in terms of Setsoto Land Use 2020.

On Erven: **portion 2 of erf 20, portion 1 of erf 18 and remainder of erf 20 Ficksburg, District Ficksburg, Free State Province**

Particulars of this application may be inspected between office hours (08h30 to 14h00) at the Office of the Secretary of the Director Engineering Services, 27 Voortrekker Street, Ficksburg, 9730 for the period of 30 days from the date of publication of this notice.

Any person who is unable to write may, during office hours, visit the office of the Secretary of the Director Engineering Services where the administrative officer or the secretary of this office will assist those by transcribing their objections, comments or representations. Any person who submitted an objection, comments, or representation, will be notified in writing if a hearing will be held in respect of the application

Date of publication: 13<sup>th</sup> August 2021.

Objection expiry date: 13<sup>th</sup> August 2021.

Objections, if any or representations, to the application, together with the grounds thereof, must be lodged in writing to both the Municipal Manager PO Box 116, Ficksburg, 9730 and the undersigned within 30 days from the date of application provided that the objection stipulates the full particulars of the objector (postal address, street address, telephone number and email address).

Details of the Applicant: Details of the Applicant: Mualu & Mukoni (Pty) Ltd, 24 Trichardt Street, Sasolburg, 1947, Cell: 076 953 2453/ 081 520 4760, email: [info@mualumukoni.co.za](mailto:info@mualumukoni.co.za)

[GENERAL NOTICE NO. 93 OF 2021]

**DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY**

**BETHLEHEM / ERVEN 912 AND 913 : APPLICATION FOR THE FOLLOWING: THE REMOVAL OF THE FOLLOWING TITLE CONDITIONS IN TERMS OF SECTION 16 (2)(A)(III): CONDITIONS A1(A), A1(B), A1(C ) FROM TITLE DEED T5229/2014 (ERF 912); CONDITIONS A1(A), A1(B), A1(C ) FROM CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE: T5230/2014 (ERF 912); CONDITIONS (A), (B), (C) FROM TITLE DEED T 12092/2017 (ERF 913); AND CONDITIONS (A), (B), (C ) FROM CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE T12093/2017 (ERF 913); THE REZONING OF ERVEN 912 AND 913, BETHLEHEM, FROM SINGLE RESIDENTIAL TO GENERAL BUSINESS IN TERMS OF SECTION 16 (2) (A) (II); THE SUBDIVISION OF ERVEN 912 AND 913, BETHLEHEM IN TERMS OF SECTION 16 (2) (B) (I); AND THE REGISTRATION OF A 1,2 METER SEWERAGE SERVITUDE OVER THE PROPOSED PORTION 1 AND PROPOSED REMAINDER OF ERF 912, BETHLEHEM IN TERMS OF SECTION 16 (2)(B)(II) OF THE DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY – MUNICIPAL LAND USE BY-LAWS, 2015.**

It is hereby notified for general information in terms of the Dihlabeng Land Use Planning Bylaw as approved per Provincial Gazette number 25 dated 12 June 2015 that Korsman & van Wyk intends to submit an application at Dihlabeng Local Municipality / Records Section for the removal of the following title conditions in terms of Section 16 (2)(a)(iii): Conditions A1(a), A1(b), A1(c) from Title Deed T5229/2014 (Erf 912); Conditions A1(a), A1(b), A1(c) from Certificate of Registered Title: T5230/2014 (Erf 912); Conditions (a), (b), (c) from Title Deed T

[ALGEMENE KENNISGEWING NR.93 VAN 2021]

**DIHLABENG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT**

**BETHLEHEM / ERWE 912 EN 913; AANSOEK VIR DIE VERWYDERING VAN DIE VOLGENDE TITEL VOORWAARDES IN TERME VAN KLOUSULE 16 (2)(a)(iii): VOORWAARDE A1(a), A1(b), A1(c ) VAN TITELAKTE T5229/2014 (ERF 912); VOORWAARDE A1(a), A1(b), A1(c ) VAN SERTIFIKAAT VAN GEREESTREEERDE TITEL: T5230/2014 (ERF 912); VOORWAARDES (A), (B), (C ) VAN TITELAKTE T12092/2017 (ERF 913); AND VOORWAARDE (a), (b), (c ) VAN SERTIFIKAAT VAN GEREESTREEERDE TITEL T12093/2017 (ERF 913); DIE HERSONERING VAN ERWE 912 EN 913 BETHLEHEM VAN ENKEL WOON NA ALGEMENE BESIGHEID IN TERME VAN KLOUSULE 16 (2)(a)(ii); DIE ONDERVERDELING VAN ERWE 912 EN 913, BETHLEHEM IN TERME VAN KLOUSULE 16 (2)(b)(i); EN DIE REGISTRASIE VAN 'N1,2M RIOOL SERVITUUT OOR DIE VOORGESTELDE GEDEELTE 1 EN RESTANT VAN ERF 912 BETHLEHEM IN TERME VAN KLOUSULE 16 (2)(b)(ii) VAN DIE DIHLABENG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT GRONDGEBRUIKBEPLANNING BY WETTE, 2015.**

Kennis geskied hiermee, ter algemene inligting, in gevolge van die Dihlabeng Grondgebruikbeplanning Regulasie, goedgekeur in Provinsiale Koerant Nummer 25, gedateer 12 Junie 2015 dat Korsman & Van Wyk van voorneme is om 'n aansoek in te dien by Dihlabeng Local Municipality / Rekords afdeling vir die verwydering van die volgende titel voorwaardes in terme van Klousule 16 (2)(a)(iii): Voorwaarde A1(a), A1(b), A1(c) van Titelakte T5229/2014 (Erf 912); Voorwaarde A1(a), A1(b), A1(c) van Sertifikaat van Gereestreeerde

12092/2017 (Erf 913); and Conditions (a), (b), (c) from Certificate of Registered Title T12093/2017 (erf 913); The rezoning of Erven 912 and 913, Bethlehem, from Single Residential to General Business in terms of Section 16 (2) (a) (ii); The subdivision of erven 912 and 913, Bethlehem in terms of Section 16 (2) (b) (i); and The registration of a 1,2 meter sewerage servitude over the proposed portion 1 and proposed remainder of erf 912, Bethlehem in terms of Section 16 (2)(b)(ii) of the Dihlabeng Local Municipality – Municipal Land Use By-Laws, 2015.

A copy of the *provisional* application, including all relevant plans and required documents will be available for inspection during office hours (7:30 – 16:30), at the office of the secretary of the Director Public Works, airfield offices for a period of 30 days from the date of this notice.

Any person or body who wishes to make an objection, comment or representation to the application, is hereby invited to lodge and substantiate their objection (within 30 days of the notification) in writing to the office of the Dihlabeng Municipal Manager, PO Box 551, Bethlehem, 9700 - provided that the objection stipulates the full particulars of the objector (postal address, street address, telephone number and email address).

Any person who is unable to write may, during office hours, visit the office of the Director Public Works where the administrative officer or the secretary of this office will assist those by transcribing their objections, comments or representations. Any person who submitted an objection, comment or representation, will be notified in writing if a hearing will be held in respect of the application.

A *complete* application with all the requested information, documentation, plans and comments will subsequently be submitted for processing / consideration / approval at Dihlabeng Municipality, 9 Muller Street East, Records Section, after all process requirements have been met for the finalisation of the application.

AGENT CONTACT DETAILS: KORSMAN & VAN WYK; P O BOX 382, CLARENS, 9707; CELL NO -082 5772232; e Mail – [korsmanclarens@gmail.com](mailto:korsmanclarens@gmail.com); Physical address: 425 Berg Street, Clarens, 9707.

OWNER CONTACT DETAILS: SIGMA WELVAART BESTUUR EIENDOMS BEPERK AND THE TRUSTEES OF THE MARCO VERMEULEN KINDERTRUST; E MAIL: [andre@sigmawb.co.za](mailto:andre@sigmawb.co.za); CELL NO: 083 639 0021; PHYSICAL & POSTAL ADDRESS: 28 & 30 Muller Street, Bethlehem, 9700.

Titel: T5230/2014 (Erf 912); Voorwaardes (a), (b), (c) van Titelakte T12092/2017 (Erf 913); and Voorwaarde (a), (b), (c) van Sertifikaat van Geregistreeerde Titel tle T12093/2017 (erf 913); die hersonering van erwe 912 en 913 Bethlehem van Enkel Woon na Algemene Besigheid in terme van Klousule 16 (2)(a)(ii); Die onderverdeling van erwe 912 en 913, Bethlehem in terme van Klousule 16 (2)(b)(i); en die registrasie van 'n1,2m riool servituut oor die voorgestelde gedeelte 1 en restant van erf 912 Bethlehem in terme van Klousule 16 (2)(b)(ii) van die Dihlabeng Plaaslike Munisipaliteit Grondgebruikbeplanning By Wette, 2015.

'n Kopie van die *voorlopige* aansoek insluitend alle relevante planne en vereiste dokumente sal vir insae beskikbaar wees gedurende kantoore (7:30-16:30), by die kantoor van die sekretaresse van die Direkteur van Openbare Werke, vliegveld kantore, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Enige persoon of instansie wat 'n beswaar, kommentaar of voorlegging wil lewer tot die aansoek, word hiermee uitgenooi om hul beswaar, tesame met die redes daarvoor (binne 30 dae van die kennisgewing) skriftelik aan die kantoor van die Dihlabeng Munisipale Bestuurder, Posbus 551, Bethlehem, 9700 te lewer - op voorwaarde dat die beswaar volledige besonderhede van die beswaarmaker insluit (posadres, straatadres, telefoonnommer en e-posadres). Diegene wat nie kan skryf nie, kan gedurende kantoore die kantoor van die Direkteur van Openbare Werke besoek waar die administratiewe beampte of die sekretaresse van die kantoor diegene sal bystaan met die transkribering van hul beswaar, kommentaar of voorlegging. Diegene wat 'n beswaar, kommentaar of voorlegging gemaak het, sal skriftelik in kennisgestel word indien 'n verhoor ten opsigte van die aansoek gehou sal word.

'n Volledige aansoek met al die vereiste inligting, dokumentasie, planne en kommentaar sal daaropvolgend ingedien en voorgelê word vir verwerking / oorweging / goedkeuring by die Dihlabeng Munisipaliteit, Mullerstraat Oos 9, Rekords Afdeling, nadat al die vereistes in terme van die aansoek proses nagekom is, vir die finalisering van die aansoek.

AGENT KONTAK BESONDERHEDE: KORSMAN & VAN WYK; POSBUS 382, CLARENS, 9707; SEL NO -082 5772232; e Pos – [korsmanclarens@gmail.com](mailto:korsmanclarens@gmail.com); Fisiese Adres: 425 Berg Straat, Clarens, 97077

EIENAAR KONTAKBESONDERHEDE:: SIGMA WELVAART BESTUUR EIENDOMS BEPERK AND THE TRUSTEES OF THE MARCO VERMEULEN KINDERTRUST; E POS: [andre@sigmawb.co.za](mailto:andre@sigmawb.co.za); SEL NO: 083 639 0021; FISIESE EN POS ADRES : 28 & 30 Muller Straat, Bethlehem, 9700.

**[GENERAL NOTICE NO. 94 OF 2021]**

**MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY: NOTICE OF APPLICATION IN TERMS OF MANGAUNG MUNICIPAL LAND USE PLANNING BY-LAW, 2015**

Notice is hereby given in terms of Section 47 (3) of the Mangaung Municipal Land Use Planning By-law (2015), that the following application(s) has been received;

**APPLICATION FOR THE SIMULTANEOUS: REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE CONDITIONS; CONSOLIDATION; AMENDMENT OF THE GENERAL PLAN; TOWNSHIP ESTABLISHMENT; AND AMENDMENT OF THE TOWN PLANNING SCHEME**

Applicant: Urban Dynamics (FS) Inc  
 Owner: Lenova Construction and Development CC  
 Property Description: Plots 142, 148, 149, 152 & 155 Bloemspruit Small Holdings, Bloemfontein.  
 Physical Address: Voorspoed Street, Bloemspruit  
 Detailed Application is made simultaneously for the description following;

- (i) Removal of restrictive title conditions pertaining to Plots 142, 148, 149, 152 & 155;
- (ii) Consolidation of Plots 148, 149, 152 & 155;
- (iii) Amendment of General Plan F33/1923 by the removal of Plot 142 as well as the newly consolidated property as a holding;
- (iv) Establishment of two townships; and
- (v) Zoning of the respective erven in accordance with the Bloemspruit Town Planning Scheme.

The applications, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours (08:30 – 15:00) at the office of the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metro Municipality, Room 1011, 10th Floor, Bram Fischer Building, Corner Nelson Mandela Drive and Markgraaf Street, Bloemfontein, for a period of **30 days** from the date of publication hereof, being **13 August 2021**.

Any person who has an interest in the matter, or wishes to object to the granting of the application(s) or who desires to be heard, or wants to make representations concerning the matter, must do so in writing, addressed to the Town and Regional Planning Sub-Directorate, of the Municipality at the above-mentioned address, or PO Box 3704, Bloemfontein, 9300, or email to [patricia.maasdorp@mangaung.co.za](mailto:patricia.maasdorp@mangaung.co.za) on or before **13 September 2021** at 15:00, provided that objections must be dated, indicate the name, address and full contact details of the objector(s), as well as stating the interest in the application and the reason(s) for the objection. The Municipality may refuse to accept any submission after the closing date. Any person who is unable to write and wishes to be heard will be assisted by an official during office hours at the address stated in this notice. A person who submits comments, objections or representations will be notified if a hearing is to be held in respect of the application.

**[ALGEMENE KENNISGWING NR.94 VAN 2021]**

**MANGAUNG METROPOLITAANSE MUNISIPALITEIT: KENNISGEWING VAN AANSOEK INGEVOLGE MANGAUNG MUNISIPALE GRONDGEBRUIK-BEPLANNINGS VERORDENINGE, 2015**

Kennis geskied hiermee in terme van Artikel 47(3) van die Mangaung Munisipale Grondgebruikbeplannings By-Wet (2015), dat die volgende aansoek(e) ontvang is.

**AANSOEK VIR DIE GELYKTYDIGE: VERWYDERING VAN BEPERKENDE TITEL VOORWAARDES; KONSOLIDASIE; WYSIGING VAN DIE ALGEMENE PLAN; DORPSTIGTING; EN DIE WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA**

Applikant: Urban Dynamics (FS) Inc  
 Eienaar: Lenova Construction and Development BK  
 Eiendoms-Beskrywing: Plotte 142, 148, 149, 152 & 155 Bloemspruit Klein Hoewes, Bloemfontein.  
 Fisiese Adres: Voorspoed Straat, Bloemspruit  
 Detail Aansoek word gelyktydig gedoen vir die volgende:

- (i) Bestrewing Opheffing van beperkende titel voorwaardes ten opsigte van Hoewes 142, 148, 149, 152 & 155;
- (ii) Konsolidasie van Hoewes 148, 149, 152 & 155;
- (iii) Wysiging van die Algemene Plan F33/1923 deur die verwydering van Plot 142 sowel as die nuut-gekonsolideerde eiendom as 'n hoewe;
- (iv) Stigting van twee dorpsgebiede; en
- (v) Sonering van die onderskeie erwe in ooreenstemming met die Bloemspruit Dorpsaanleg Skema.

Die aansoeke, betrokke kaarte, dokumente en inligting sal vir besigtiging beskikbaar wees tydens kantoorure (08:30 – 15:00) by die kantoor van die Sub-direktoraat Stads- en Streeksbeplanning van die Mangaung Metro Munisipaliteit, Kamer 1011, 10de Vloer, Bram Fischer-gebou, hoek van Nelson Mandela Rylaan en Markgraaf Straat, Bloemfontein, vir 'n tydperk van **30 dae** vanaf die datum van publikasie hiervan, synde **13 Augustus 2021**.

Enige persoon wie 'n belang in die saak het, of beswaar wil maak teen die goedkeuring van die aansoek(e) of wat verlang om om aangehoor te word of verhoër wil rig, moet dit skriftelik doen, gerig aan die Sub-direktoraat Stads- en Streeksbeplannings van die Munisipaliteit by bovermelde adres, of Posbus 3704, Bloemfontein, 9300, of epos aan [patricia.maasdorp@mangaung.co.za](mailto:patricia.maasdorp@mangaung.co.za) voor of op **13 September 2021** om 15:00, met dien verstande dat besware gedateer moet wees, die naam, adres en volledige kontakbesonderhede van die beswaarmaker(s) moet aandui, asook die belang in die aansoek en die rede(s) vir die beswaar. Die Munisipaliteit mag weier om enige indiening na die sluitingsdatum te aanvaar. Enige persoon wat nie kan skryf nie en aangehoor wil word, sal deur 'n amptenaar bygestaan word gedurende kantoorure by die adres vermeld in hierdie kennisgewing. 'n Persoon wie kommentaar voorlê, beswaar maak of verhoër rig sal in kennisgestel word indien 'n verhoër ten opsigte van die aansoek gehou moet word.

|   |  |
|---|--|
| <p>Contact details of applicant: Urban Dynamics Town and Regional Planners, P.O. Box 37523, Langenhovenpark, 9330, Tel: (051) 446 0532</p>  | <p>Kontakbesonderhede van applikant: Urban Dynamics Stads - en Streekbeplanners, Posbus 37523, Langenhovenpark, 9330, Tel: (051) 446 0532</p>  |
| <p><b>[GENERAL NOTICE NO.95 OF 2021]</b></p> <p><b>DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY</b></p> <p><b>BETHLEHEM / THE SUBDIVISION OF ERF 646, BETHLEHEM INTO TWO (2) PORTIONS IN TERMS OF SECTION 16 (2) (b) (i); THE REMOVAL OF TITLE CONDITION 4 OF ERF 646 FROM TITLE DEED T3737/1964 IN TERMS OF SECTION 16 (2)(a)(iii); THE AMENDMENT OF TITLE CONDITION 3 OF ERF 1303 IN TITLE DEED 3737/1964 IN TERMS OF SECTION 16(2)(a)(iii); AND, THE CREATION OF A SEWER SERVITUDE OF 2.5m OVER THE PROPOSED REMAINDER OF ERF 646 IN FAVOUR OF THE PROPOSED PORTION 1 OF ERF 646, IN TERMS OF SECTION 16 (2)(b)(ii) OF THE DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY, MUNICIPAL LAND USE PLANNING BY-LAWS, 2015.</b></p> <p>It is hereby notified for general information in terms of the Dihlabeng Land Use Planning Bylaw as approved per Provincial Gazette number 25 dated 12 June 2015 that Korsman &amp; van Wyk intends to submit an application at Dihlabeng Local Municipality / Records Section for the for the subdivision of Erf 646, Bethlehem into two (2) portions in terms of Section 16(2)(b)(i); the removal of condition 4 of erf 646 in Title Deed T3737/1964 in terms of Section 16 (2)(a)(iii); the amendment of clause 3 of erf 1303 in Title Deed T 3737/1964 in terms of Section 16(2)(a)(iii); and the creation of a sewer servitude of 2.5m over the proposed remainder of erf 646 in favor of the proposed portion 1 of erf 646, in terms of Section 16 (2)(b)(ii) of the Dihlabeng Local Municipality, Municipal Land Use Planning By-Laws, 2015. A copy of the <i>provisional</i> application, including all relevant plans and required documents will be available for inspection during office hours (7:30 – 16:30), at the office of the secretary of the Director Public Works, airfield offices for a period of 30 days from the date of this notice.</p> <p>Any person or body who wishes to make an objection, comment or representation to the application, is hereby invited to lodge and substantiate their objection (within 30 days of the notification) in writing to the office of the Dihlabeng Municipal Manager, PO Box 551, Bethlehem, 9700 - provided that the objection stipulates the full particulars of the objector (postal address, street address, telephone number and email address).</p> <p>Any person who is unable to write may, during office hours, visit the office of the Director Public Works where the administrative officer or the secretary of this office will assist those by transcribing their objections, comments or representations. Any person who submitted an objection, comment or representation, will be notified in writing if a hearing will be held in respect of the application.</p> <p>A copy of the <i>provisional</i> application, including all relevant plans and required documents will be available for inspection during office hours (7:30 – 16:30), at the office of the secretary of the Director Public Works, airfield offices for a period of 30 days from the date of this notice</p> | <p><b>[ALGEMENE KENNISGEWING NR.95 VAN 2021]</b></p> <p><b>DIHLABENG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT</b></p> <p><b>BETHLEHEM / AANSOEK VIR DIE ONDERVERDELING VAN ERF 646, BETHLEHEM IN TERME VAN KLOUSULE 16 (2)(b)(i); DIE VERWYDERING VAN TITEL VOORWAARDE 4 VAN ERF 646 IN TITELAKTE T373/1964; DIE WYSIGING VAN TITEL VOORWAARDE 3 VAN ERF 1303 IN TITELAKTE 3737/1964 IN TERME VAN KLOUSULE 16 (2)(a)(iii); DIE SKEP VAN ' SERVITUUT VAN 2,5M OOR DIE VOORGESTELDE RESTANT VAN ERF 646 TEN GUNSTE VAN DIE VOORGESTELDE ONDERVERDELING 1 VAN ERF 646 IN TERME VAN KLOUSULE 16(2)(b)(ii) VAN DIE DIHLABENG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT GRONDGEBRUIKBEPLANNING BY WETTE, 2015</b></p> <p>Kennis geskied hiermee, ter algemene inligting, in gevolge van die Dihlabeng Grondgebruikbeplanning Regulasie, goedgekeur in Provinsiale Koerant Nommer 25, gedateer 12 Junie 2015 dat Korsman &amp; Van Wyk van voorneme is om 'n aansoek in te dien by Dihlabeng Local Municipality / Rekords afdeling vir die onderverdeling van erf 646, Bethlehem in (2) dele in terme van Klousule 16 (2)(b)(i); die verwydering van titel voorwaarde 4 van erf 646 in Titelakte T373/1964; die wysiging van titel voorwaarde 3 van Erf 1303 in Titelakte 3737/1964 in terme van Klousule 16 (2)(a)(iii); die skep van ' servituut van 2,5m oor die voorgestelde restant van erf 646 ten gunste van die voorgestelde onderverdeling 1 van erf 646 in terme van Klousule 16(2)(b)(ii) van die Dihlabeng Plaaslike Munisipaliteit Grondgebruikbeplanning By Wette, 2015.</p> <p>Enige persoon of instansie wat 'n beswaar, kommentaar of voorlegging wil lewer tot die aansoek, word hiermee uitgenooi om hul beswaar, tesame met die redes daarvoor (binne 30 dae van die kennisgewing) skriftelik aan die kantoor van die Dihlabeng Munisipale Bestuurder, Posbus 551, Bethlehem, 9700 te lewer - op voorwaarde dat die beswaar volledige besonderhede van die beswaarmaker insluit (posadres, straatadres, telefoonnommer en e-posadres).</p> <p>Diegene wat nie kan skryf nie, kan gedurende kantoorure die kantoor van die Direkteur van Openbare Werke besoek waar die administratiewe beampte of die sekretaresse van die kantoor diegene sal bystaan met die transkribering van hul beswaar, kommentaar of voorlegging. Diegene wat 'n beswaar, kommentaar of voorlegging gemaak het, sal skriftelik in kennis gestel word indien 'n verhoor ten opsigte van die aansoek gehou sal word</p> <p>'n Kopie van die <i>voorlopige</i> aansoek insluitend alle relevante planne en vereiste dokumente sal vir insae beskikbaar wees gedurende kantoorure (7:30-16:30), by die kantoor van die sekretaresse van die Direkteur van Openbare Werke, vliegveld kantore, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.</p> |



A *complete* application with all the requested information, documentation, plans and comments will subsequently be submitted for processing / consideration / approval at Dihlabeng Municipality, 9 Muller Street East, Records Section, after all process requirements have been met for the finalisation of the application.

AGENT CONTACT DETAILS: KORSMAN & VAN WYK; P O BOX 382, CLARENS, 9707; TEL NO -082 5772232; eMail – [korsmanclarens@gmail.com](mailto:korsmanclarens@gmail.com); Physical address: 425 Berg Street, Clarens, 9707

OWNER CONTACT DETAILS:  
J VAN DER MERWE (FOR J DELPORT); 17 PRES BOSHOF STREET, BETHLEHEM, 9700: TEL NO: 0828001372; E MAIL ADDRESS: [jevaune@s-bro.co.za](mailto:jevaune@s-bro.co.za); PHYSICAL ADDRESS: 17 PRES BOSHOF STREET, BETHLEHEM, 9707

'n Volledige aansoek met al die vereiste inligting, dokumentasie, planne en kommentaar sal daaropvolgend ingedien en voorgelê word vir verwerking / oorweging / goedkeuring by die Dihlabeng Munisipaliteit, Mullerstraat Oos 9, Rekords Afdeling, nadat al die vereistes in terme van die aansoek proses nagekom is, vir die finalisering van die aansoek.

AGENT KONTAKDETAILS: KORSMAN & VAN WYK; POSBUS 382, CLARENS, 9707; TEL NO -082 5772232; ePOS – [korsmanclarens@gmail.com](mailto:korsmanclarens@gmail.com); FISIESE ADRES: 425 Berg Straat, Clarens, 9707.

EIENAAR KONTAKBESONDERHEDE: J VAN DER MERWE (VIR J DELPORT); 17 PRES BOSHOF STRAAT, BETHLEHEM, 9700: TEL NO: 0828001372; E POS: [jevaune@s-bro.co.za](mailto:jevaune@s-bro.co.za); FISIESE ADRES: 17 PRES BOSHOF STRAAT, BETHLEHEM, 9707.

**[GENERAL NOTICE NO. 96 OF 2021]**

**DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY**

**BETHLEHEM / PORTION 1 OF ERF 1334: APPLICATION FOR THE REMOVAL OF RESTRICTION 1(a) FROM TITLE DEED T1963/2014 IN TERMS OF SECTION 16 (2)(a)(III); THE REMOVAL OF RESTRICTION 1(b) FROM TITLE DEED T1963/2014 IN TERMS OF SECTION 16 (2)(b)(v); THE RELAXATION OF THE BUILDING LINE FROM 5 M TO 4.5 METER IN TERMS OF SECTION 16 (2)(a)(VII); THE RELAXATION OF THE SIDE SPACE FROM 5 M TO 4.5 METER IN TERMS OF SECTION 16 (2)(a)(VII); AND THE REZONING OF PORTION 1 OF ERF 1334, BETHLEHEM FROM SINGLE RESIDENTIAL TO MEDIUM DENSITY RESIDENTIAL IN TERMS OF SECTION 16(2)(a)(II) OF THE DIHLABENG MUNICIPAL LAND-USE PLANNING BY-LAWS, 2015.**

It is hereby notified for general information in terms of the Dihlabeng Land Use Planning Bylaw as approved per Provincial Gazette number 25 dated 12 June 2015 that Korsman & van Wyk intends to submit an application at Dihlabeng Local Municipality / Records Section for the removal of restriction 1(a) from Title Deed T1963/2014 in terms of Section 16 (2)(a)(iii); the removal of restriction 1(b) from Title Deed T1963/2014 in terms of Section 16 (2)(b)(v); the relaxation of the building line from 5 m to 4.5 meter in terms of Section 16 (2)(a)(vii); the relaxation of the side space from 5 m to 4.5 meter in terms of Section 16 (2)(a)(vii); and the rezoning of portion 1 of erf 1334, Bethlehem from Single Residential to Medium Density Residential in terms of Section 16(2)(a)(ii) of the Dihlabeng Municipal Land-use Planning By-laws, 2015.

A copy of the *provisional* application, including all relevant plans and required documents will be available for inspection during office hours (7:30 – 16:30), at the office of the secretary of the Director Public Works, airfield offices for a period of 30 days from the date of this notice.

Any person or body who wishes to make an objection, comment or representation to the application, is hereby invited to lodge and substantiate their objection (within 30 days of the notification) in writing to the office of the Dihlabeng Municipal Manager, PO Box 551, Bethlehem, 9700 - provided that the objection stipulates the full particulars of the objector (postal address, street address, telephone

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR.96 VAN 2021]**

**DIHLABENG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT**

**BETHLEHEM / GEDEELTE 1 VAN ERF 1334 : AANSOEK VIR DIE VERWYDERING VAN VOORWAARDE 1 (a) VAN TITELAKTE T1963/2014 IN TERME VAN KLOUSULE 16 (2)(a)(iii); VOORWAARDE 1 (b) IN TERME VAN KLOUSULE 16 (2)(b)(v); DIE VERSLAPPING VAN DIE BOULYN VAN 5M NA 4,5 M IN TERME VAN KLOUSULE 16 (2)(a)(vii); DIE VERSLAPPING VAN DIE SYRUIMTE VAN 5 M NA 4.5 METER IN TERME VAN KLOUSULE 16 (2)(a)(vii) EN DIE HERSONERING VAN GEDEELTE 1 VAN ERF 1334, BETHLEHEM VAN ENKEL WOON NA MEDIUM DIGTHEID WOON IN TERME VAN KLOUSULE 16 (2)(a)(ii) VAN DIE DIHLABENG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT GRONDGEBRUIKBEPLANNING BY WETTE, 2015**

Kennis geskied hiermee, ter algemene inligting, in gevolge van die Dihlabeng Grondgebruikbeplanning Regulasie, goedgekeur in Provinsiale Koerant Nommer 25, gedateer 12 Junie 2015 dat Korsman & Van Wyk van voorneme is om 'n aansoek in te dien by Dihlabeng Local Municipality / Rekords afdeling vir die die verwydering van voorwaarde 1 (a) van Titelakte T1963/2014 in terme van Klousule 16 (2)(a)(iii); voorwaarde 1 (b) in terme van Klousule 16 (2)(b)(v); die verslapping van die boulyn van 5m na 4,5 m in terme van Klousule 16 (2)(a)(vii); die verslapping van die syruimte van 5 m na 4.5 meter in terme van Klousule 16 (2)(a)(vii) en die hersonering van gedeelte 1 van erf 1334, Bethlehem van Enkel Woon na Medium Digtheid Woon in terme van Klousule 16 (2)(a)(ii) van die Dihlabeng Plaaslike Munisipaliteit Grondgebruikbeplanning By Wette, 2015.

'n Kopie van die *voorlopige* aansoek insluitend alle relevante planne en vereiste dokumente sal vir insae beskikbaar wees gedurende kantoorure (7:30-16:30), by die kantoor van die sekretaresse van die Direkteur van Openbare Werke, vliegveld kantore, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Enige persoon of instansie wat 'n beswaar, kommentaar of voorlegging wil lewer tot die aansoek, word hiermee uitgenooi om hul beswaar, tesame met die redes daarvoor (binne 30 dae van die kennisgewing) skriftelik aan die kantoor van die Dihlabeng Munisipale Bestuurder, Posbus 551, Bethlehem, 9700 te lewer - op voorwaarde dat die beswaar volledige besonderhede van die beswaarmaker insluit



number and email address).

Any person who is unable to write may, during office hours, visit the office of the Director Public Works where the administrative officer or the secretary of this office will assist those by transcribing their objections, comments or representations.

Any person who submitted an objection, comment or representation, will be notified in writing if a hearing will be held in respect of the application.

A *complete* application with all the requested information, documentation, plans and comments will subsequently be submitted for processing / consideration / approval at Dihlabeng Municipality, 9 Muller Street East, Records Section, after all process requirements have been met for the finalisation of the application.

AGENT CONTACT DETAILS: KORSMAN & VAN WYK; P O BOX 382, CLARENS, 9707; CELL NO -082 5772232; e Mail – [korsmanclarens@gmail.com](mailto:korsmanclarens@gmail.com); Physical address: 425 Berg Street, Clarens, 9707.

OWNER CONTACT DETAILS: KC & ET TLAHALI; 23A REITZ STREET, BETHLEHEM, 9700; CELLNO – 076 2235320; e MAIL – [tlahalikalebe@yahoo.com](mailto:tlahalikalebe@yahoo.com); Physical Address – 23a Reitz Street, BETHLEHEM, 9700

(posadres, straatadres, telefoonnommer en e-posadres). Diegene wat nie kan skryf nie, kan gedurende kantoorure die kantoor van die Direkteur van Openbare Werke besoek waar die administratiewe beampte of die sekretaresse van die kantoor diegene sal bystaan met die transkribering van hul beswaar, kommentaar of voorlegging.

Diegene wat 'n beswaar, kommentaar of voorlegging gemaak het, sal skriftelik in kennisgestel word indien 'n verhoor ten opsigte van die aansoek gehou sal word.

'n Volledige aansoek met al die vereiste inligting, dokumentasie, planne en kommentaar sal daaropvolgend ingedien en voorgelê word vir verwerking / oorweging / goedkeuring by die Dihlabeng Munisipaliteit, Mullerstraat Oos 9, Rekords Afdeling, nadat al die vereistes in terme van die aansoek proses nagekom is, vir die finalisering van die aansoek.

AGENT KONTAKBESONDERHEDE: KORSMAN & VAN WYK; POSBUS 382, CLARENS, 9707; SEL NO -082 5772232; e Pos – [korsmanclarens@gmail.com](mailto:korsmanclarens@gmail.com); Fisiese Adres: 425 Berg Straat, Clarens, 9707.

EIENAAR KONTAKBESONDERHEDE: KC & ET TLAHALI; 23A REITZ STRAAT, BETHLEHEM, 9700; SEL NO – 076 2235320; e POS – [tlahalikalebe@yahoo.com](mailto:tlahalikalebe@yahoo.com); FISIESE ADRES – 23a Reitz Straat, BETHLEHEM, 9700.

-----

| <b>FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE</b><br><i>(Published every Friday)</i>  | <b>VRYSTAAT PROVINSIALE KOERANT</b><br><i>(Verskyn elke Vrydag)</i>   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
|--|---|----------|------------------|----------|----------------------|----------|---|------------|----------------|----------|-----------------|------------|--|-----------------|----------|------------------|----------|------------------|----------|-------------------|------------|---------------|----------|----------------|------------|
| <p>All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The <b>cost per copy</b> of the Provincial Gazette is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 495 791 600"> <tr> <td>EMAIL</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>COLLECTION</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POST</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>  | EMAIL   | R 10.00  | COLLECTION       | R 23.00  | POST                 | R 35.00  | <p>Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die <b>koste per kopie</b> van die Provinsiale Koerant is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="817 495 1473 600"> <tr> <td>E-POS</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>AFHAAL</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POS</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table> | E-POS      | R 10.00        | AFHAAL   | R 23.00         | POS        | R 35.00  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| EMAIL  | R 10.00   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| COLLECTION   | R 23.00   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| POST   | R 35.00   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| E-POS  | R 10.00   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| AFHAAL   | R 23.00   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| POS  | R 35.00   |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| <p><b>SUBSCRIPTION RATES (payable in advance)</b></p> <p>The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 757 791 976"> <tr> <td>6 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 280.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 560.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, POST</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, POST</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>   | 6 MONTHS, EMAIL   | R 280.00 | 12 MONTHS, EMAIL | R 560.00 | 6 MONTHS, COLLECTION | R 500.00 | 12 MONTHS, COLLECTION   | R 1 000.00 | 6 MONTHS, POST | R 870.00 | 12 MONTHS, POST | R 1 740.00 | <p><b>INTEKENGELD (vooruitbetaalbaar)</b></p> <p>Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="817 757 1473 976"> <tr> <td>6 MAANDE, E-POS</td> <td>R 280.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, E-POS</td> <td>R 560.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, POS</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, POS</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table> | 6 MAANDE, E-POS | R 280.00 | 12 MAANDE, E-POS | R 560.00 | 6 MAANDE, AFHAAL | R 500.00 | 12 MAANDE, AFHAAL | R 1 000.00 | 6 MAANDE, POS | R 870.00 | 12 MAANDE, POS | R 1 740.00 |
| 6 MONTHS, EMAIL  | R 280.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 12 MONTHS, EMAIL   | R 560.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 6 MONTHS, COLLECTION   | R 500.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 12 MONTHS, COLLECTION  | R 1 000.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 6 MONTHS, POST   | R 870.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 12 MONTHS, POST  | R 1 740.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 6 MAANDE, E-POS  | R 280.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 12 MAANDE, E-POS   | R 560.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 6 MAANDE, AFHAAL   | R 500.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 12 MAANDE, AFHAAL  | R 1 000.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 6 MAANDE, POS  | R 870.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| 12 MAANDE, POS   | R 1 740.00  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| <p><b>CLOSING TIME FOR ACCEPTANCE OF ADVERTS</b></p> <p>Herewith the amended closure times for all requests for publication in the weekly Provincial Gazette/ Tender Bulletin by Provincial and National Departments, Municipalities and Public Entities. As from 20 August 2021 the date of publication will be as follows:</p> <p>The cut-off for the receipt of advertisements in the Provincial Gazette/ Tender Bulletin will be 16:00 on Fridays. Such advertisements will appear in the Provincial Gazette/ Tender Bulletin on Friday the next week. (For example: The closure date for advertisements in the Provincial Gazette/ Tender Bulletin of 20 August 2021 will be 16:00 on Friday 13 August 2021.) See last page of this document for the approved publication rates for 2021/22.</p> <p>Late submission of advertisements will only be accepted until 16:00 on the Tuesday before the publication of the Provincial Gazette/ Tender Bulletin. However, in such cases double rates will be charged. (For example: Late advertisements received for Friday, 20 August 2021 will be accepted until 16:00 on Tuesday 17 August 2021.) See last page of this document for the approved publication rates for 2020/21.</p> <p>Monthly closure for the advertisements in the Provincial Gazette for liquor or gambling license renewal will remain 16:00 on Fridays two weeks before publication dated. (For example: The closure date for license renewal advertisements to be published on Friday, 3 September 2021 is Friday, 20 August 2021.</p> <p>No request for advertisements will be accepted between Wednesday and Friday for publication in</p> | <p><b>SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN ADVERTENSIES</b></p> <p>Hiermee die veranderde sluitingstye vir advertensies deur Provinsiale en Nasionale Departemente, Munisipaliteite and Openbare entiteite, vir die publikasie in die weeklikse Provinsiale Koerant/ Tender Bulletin. Vanaf 20 Augustus sal die datum van publikasies soos volg wees:</p> <p>Die weeklikse sluiting vir advertensies in the Provinsiale Koerant/ Tender Bulletin is 16:00 op Vrydae. Sodanige advertensies sal in die Provinsiale Koerant/ Tender Bulletin gepubliseer word in die daaropvolgende week. (Byvoorbeeld: Die sluitingsdatum vir advertensies op 20 Augustus 2021 is 16:00 op Vrydag, 13 Augustus 2021.) Sien die laaste bladsy van hierdie dokument vir the goedgekeurde publikasie tariewe vir 2020/21.</p> <p>Laat indiening van advertensies sal slegs aanvaar word tot 16:00 op Dinsdae in dieselfde week van die publikasie. Vir sodanige advertensies sal 'n dubbel publikasietarief gehef word. (Byvoorbeeld: Laat publikasies vir Vrydag 20 Augustus 2021 sal aanvaar word tot 16:00 op Dinsdag, 17 Augustus 2021). Sien die laaste bladsy van hierdie dokument vir the goedgekeurde publikasie tariewe vir 2020/21.</p> <p>Maandelikse sluiting vir advertensies in the Provinsiale Koerant vir die hernuwing van drank- en dobbel lisensie bly 16:00 op Vrydae, twee weke voor die publikasie datum. (Byvoorbeeld: Die sluitingsdatum vir advertensies vir die hernuwing van lisensies, vir pulikasie op 3 September 2021 is Vrydag, 20 Augustus 2021.</p> <p>Geen aansoek vir advertensies sal tussen Woensdae en Vrydae aanvaar word vir publikasie in dieselfde week nie.</p> |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |
| <p><b>ADVERTISEMENT RATES</b></p>  | <p><b>ADVERTENSIETARIEWE</b></p>  |          |                  |          |                      |          |   |            |                |          |                 |            |  |                 |          |                  |          |                  |          |                   |            |               |          |                |            |

|  |   |
|--|---|
| <p>Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: <b>R 68.00</b> per centimeter or portion thereof.</p> <p><b>Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.</b></p>   | <p>Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: <b>R 68.00</b> per sentimeter of deel daarvan.</p> <p><b>Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.</b></p>   |
| <p><b>NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE</b></p> <p>You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.</p> | <p><b>NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT</b></p> <p>U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.</p> |
| <p><b>Printed and published by the Free State Provincial Government</b></p>  | <p><b>Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering</b></p>   |

-----